



צבא הגנה לישראל

צו בדבר סמכויות לעניין דיני מים (יהודה ושומרון) (מס' 92) התשכ"ז – 1967

שם הצו: "פרויקט כפרי צפון רמאללה - אום צפא ורוואבי"

צו מספר 2/66/2021

בתוקף סמכותי לפי סעיף 2 לצו בדבר סמכויות לעניין דיני מים (יהודה ושומרון) (מס' 92) התשכ"ז - 1967, ובהתאם לסעיף 19 לחוק להסדרת המקורות הטבעיים מס' 37, לשנת 1966 (להלן: "החוק") וסעיף 5א לחוק הפיקוח על המים מס' 31, לשנת 1937 כפי שתוקן בצו תיקון חוק הפיקוח על המים מס' 31, לשנת 1937 (יהודה ושומרון) (מס' 158) התשכ"ח - 1967, הנני מורה בזה לאמור:

1. בצו זה –

"המפה" – מפת תוואי קו המים המאושר בקנ"מ: 1:7,500 החתומה על ידי והמצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

"התוואי" – התוואי המסומן במפה בצבע אדום.

"התכנית" – תכנית הנדסית החתומה על ידי, המצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

"המבצע" – רשות המים הפלסטינית

"המת"ק" – רמאללה

2. אני מתיר בזאת לביצוע את קו המים בתחום התוואי המסומן במפה בלבד ובהתאם לתכנית וזאת בכפוף להוראות ולפעולות כדלהלן:
המבצע אינו רשאי להתחיל בביצוע ללא אישור מתועד של קצין התשתיות במת"ק על השלמת ביצוע ההוראות והפעולות שנדרשו בסעיף זה.

פעולות שיש להשלים לפני ביצוע

- לפני ביצוע, על המבצע לקבל היתרי חפירה מחברת מקורות, חברת נתיבי ישראל, חברת החשמל וחברת בזק.
- על המבצע להימנע מפגיעה בעצים. במידה והעבודות יביאו לפגיעה בעצים, לפני ביצוע על המבצע למפות את העצים שיינזקו ולפעול לפי "נוהל העתקת עצים" בתאום עם קמ"ט חקלאות וקצין התשתיות של המת"ק למול בעלי מקרקעין או המחזיקים בהם כדין בתוואי שהוגדר במפה.
- לפני ביצוע, יש לאשר הסדרי תנועה זמניים לעבודות בחצייה או לאורך כבישים מול קמ"ט תחבורה המפקח על התעבורה באיו"ש ולמול משטרת ישראל.
- גריסת חומר החפירה בתוך תחומי העבודות ו/או שימוש בחומר נפץ לטובת הכשרת תא השטח, טעונה ברישיונות מקמ"ט מכרות במנהא"ז.
- במידה והמבצע לא מצליח ליצור קשר עם גורם אחד או יותר מהמופיעים בצו לשם תאום העבודה וקבלת הנחיות, עליו לפנות לח"מ לקבלת סיוע בטלפון: 02-9977783/02-9977943 או בדוא"ל DganitBz@water.gov.il ובשום אופן לא להתחיל בביצוע העבודה.
- פעולות נוספות מיוחדות ככל שישנן יפורטו להלן בנספח 3 – הוראות מיוחדות.

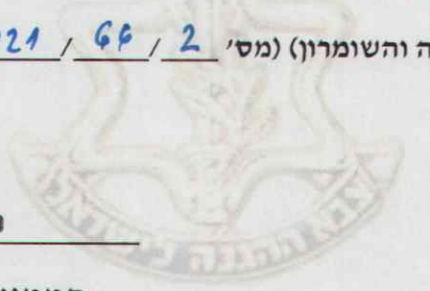
הוראות כלליות לתקופת הביצוע

- לפני ולאורך הביצוע, על המבצע לתאם את הכניסה לשטח וביצוע העבודה עם קצין התשתיות במת"ק.
- על המבצע לפעול על פי הנחיות קמ"ט שמו"ט ונציגיו: לפני ולאורך הביצוע יש לתאם העבודות עם פקח מטעם קמ"ט שמו"ט.
- במידה ויתגלו עתיקות במהלך העבודה יש להפסיקה ולהודיע מיידית לקמ"ט ארכיאולוגיה בטלפון 02-9704710.
- על המבצע להימנע ככל הניתן בפגיעה נופית, לצמצם ככל הניתן את תחום רצועת העבודה והפרת פני הקרקע.

הנחיות לגמר ביצוע

- יא. על המבצע לשקם את המקרקעין בתחום רצועת העבודות וכל נזק שנגרם כתוצאה מהעבודות.
- יב. על המבצע להחזיר את פני השטח למצבם טרם העבודות לאחר הטמעת התשתית נשוא צו זה.

- יג. על המבצע לבצע מדידת התשתית שבוצעה במסגרת הצו ולהעביר על בסיס המדידה את תנוחה מצבית "AS-MADE" של התשתית בפורמט DWG.
3. אין בצו זה התחייבות עתידית כלשהי לאישור ביצוע מיזם כלשהו, ובכלל זה מיזם בתחום המים/הביוב, הקשור או שייקשר לנשוא צו זה.
 4. אני מתיר במהלך 3 שנים בלבד מיום החתימה על הצו לכל העובדים העוסקים בהנחת קו המים מטעם המבצע להיכנס למקרקעין הנמצאים לאורך התוואי ולעשות את הפעולות הדרושות לשם הנחת הקו.
 5. לא תינתנה הארכות לצו, עם פקיעת שלוש שנים ממועד החתימה על הצו, יבוטל הצו בקשה להארכת תוקף הצו תטופל כבקשה חדשה.
 6. למרות האמור בסעיף 5 לעיל, תינתן ארכה אחת של עד שנה מתאריך פקיעת הצו המקורי במקרים בהם פקיעת תוקף הצו חלה לאחר תחילת הביצוע העבודות בשטח.
 7. בעלי המקרקעין או המחזיקים בהם כדין בתוואי שהוגדר במפה, זכאים לבקש פיצויים מהמבצע על כל נזק שייגרם להם עקב ביצוע העבודות ויהיו רשאים לערור על הפיצוי בפני ועדת העררים כמשמעותה בצו בדבר ועדות עררים (יהודה והשומרון) (מס' 172), תשכ"ח – 1967.
 8. צו זה יופקד בידי אלה, ויהיו פתוחים לעיונו של כל המעוניין:
 - א. קצין מטה לענייני מים במינהל האזרחי לאזור יהודה ושומרון.
 - ב. קצין תשתיות במת"ק.
 - ג. נציג הממונה על הרכוש הממשלתי והנטוש במת"ק.
 9. הודעה על תוכן הצו תימסר, במידת האפשר, לבעלי המקרקעין או למחזיקים כדין של המקרקעין הנוגעים בדבר. הצו יפורסם בשטח, בתוואי שהוגדר במפה.

	צו זה ייקרא: "חוקר כמי צמן (נא/א) - לאם (א) 1/1/2" (יהודה והשומרון) (מס' 2 / 66 / 2021)	
		
רועי אסייג קמ"ט מים המנהל האזרחי	30-09-2021	
הממונה על ענייני מים	תאריך	

רשימת נספחי הצו המהווים חלק בלתי נפרד ממנו:

- 1 – תרגום הצו לשפה הערבית - לפרסום
- 2 – מפת הצו - לפרסום
- 3 – פירוט המקרקעין בהן עובר הצו - לפרסום
- 4 – כתב התחייבות המבצע בגין הפרויקט למול קמ"ט מים – למבצע בלבד.
- 5 – תכנית הנדסית – למבצע בלבד, פרסום על פי דרישה.

גיש הדפאס الاسرائيلي

أمر بشأن الصلاحيات بخصوص قوانين المياه (يهودا والسامرة) (رقم 92) 1967

أسم الامر " مشروع قرى شمال رام الله- ام صفا و روابي"

رقم الأمر 2021/66/2

بموجب صلاحياتي حسب البند رقم 2 بشأن صلاحيات تخص قوانين المياه (يهودا والسامرة) رقم (92) سنة 1967 ، وبحسب البند 19 من قانون تنظيم الموارد الطبيعية رقم 37 لسنة 1966 (من الآن فصاعداً: "القانون") البند 5 ألف من قانون مراقبة المياه رقم 31 لعام 1937، بصيغته المعدلة بتعديل قانون مراقبة المياه رقم 31 لعام 1937 (يهودا والسامرة) (رقم 158) ، لسنة 1967 ، أقوم بإصدار التعليمات التالية على النحو التالي:

1. في هذا الأمر -

" الخريطة " - خريطة لمسار خط المياه المعتمد في المنطقة التالية: 1:7,500 ، موقعة بواسطة وملحقة بهذا الأمر وتشكل جزءاً لا يتجزأ منها.

" الطريق " - المسار المحدد على الخريطة باللون الأحمر.

" خطة " - خطة هندسية موقعة من قبلي ، مرفقة بهذا الأمر وتشكل جزءاً لا يتجزأ منها.

" الحملة " - سلطة المياه الفلسطينية

" DCO التنسيق والإرتباط " - رام الله

2. أصرّح بموجبه بتنفيذ خط مياه في منطقة المسار المحدد على الخريطة فقط ووفقاً للخطة ، مع مراعاة التعليمات والإجراءات التالية:

لا يجوز للمنفذ أن يبدأ بدون موافقة مسؤول البنية التحتية في مكتب التنسيق والإرتباط لإكمال تنفيذ التعليمات والإجراءات المطلوبة في هذا القسم.

التعليمات والإجراءات التي يجب إكمالها قبل البدء بالتنفيذ.

أ. قبل تنفيذ المشروع ، يجب على المنفذ أن يحصل على تصاريح حفر من شركة ميكوروت و نتيفي إسرائيل و شركة الكهرباء الإسرائيلية وشركة بيزك.

ب. يجب على المنفذ تجنب الإضرار بالأشجار. إذا كان العمل سوف يضر الأشجار، قبل تنفيذ العمل تعين الأشجار التي قد تتضرر العمل على "إجراءات لنسخ تلك الأشجار" بالتنسيق مع ضابط الزراعة وموظف البنية التحتية من التنسيق والإرتباط " وأصحاب الأراضي أو ملاكها وفقاً للمسار المحدد في الخريطة.

ج. قبل التنفيذ ، يجب الموافقة على ترتيبات المرور المؤقتة للعمل على طول الطرق أمام موظف المرور الذي يشرف على حركة المرور في منطقة يهودا والسامرة ومقابل الشرطة الإسرائيلية.

د. يتطلب سحق (طحن) مواد التفتيق في مناطق العمل للحصول على موافقة (تصريح) ضابط التجارة والصناعة .

هـ. إذا فشلت العملية في الاتصال بواحد أو أكثر من الأشخاص الذين يظهرون في الترتيب لتنسيق العمل وتلقي التعليمات، يجب على المنفذ الاتصال بالرقم أدناه للحصول على المساعدة عبر الهاتف:

02-9977783 / 02-9977943 وعدم البدء بأي عمل بأي حال من الأحوال. Email: DganitBz@water.gov.il

و. أما الإجراءات والأعمال الخاصة الأخرى ، على النحو المفصل أدناه ، يتم تفصيلها ضمن ملحق 3 - الأحكام الخاصة.

أحكام عامة لفترة التنفيذ

ز. قبل العملية وخلالها ، يجب أن تنسق عملية الدخول إلى المنطقة والعمل مع مسؤول البنية التحتية في مكتب التنسيق والإرتباط .

ح. ستتخذ الأعمال وفقاً لتعليمات ضابط حماية الطبيعة وممثليه قبل وأثناء فترة التنفيذ ، يجب تنسيق العمل مع مفتش من حماية الطبيعة .

ط. إذا تم اكتشاف معالم أثرية خلال العمل ، يجب إيقافها وإخطار ضابط الآثار على الفور على هاتف رقم 02-5417555.

ي. سيتم إخلاء الفائض من الأوساخ أو النفايات التي تم إنشاؤها خلال العمل إلى مواقع منظمة مخصصة لهذا الغرض فقط.

ي أ. يجب أن تتفادى العملية ، قدر الإمكان ، الإضرار بالمناظر الطبيعية ، لتقليل مساحة قطاع العمل وسطح الأرض قدر الإمكان حماية الطبيعة.

تعليمات الإنتهاء من العمل

ي أ. يجب أن يقوم المنفذ بإعادة تأهيل الأرض داخل قطاع العمل وأي ضرر ناتج عن العمل.

ي ب. يجب على المنفذ أن يعيد سطح الأرض إلى حالتها قبل العمل بعد إستكمال البنية التحتية والتي هي أساس المشروع.

ي ج. على المنفذ أن يقوم بقياس البنية التحتية التي تم تنفيذها في إطار المشروع ضمن الترتيب والنقل على أساس القياس لوضعية الموقع

"AS-MADE" للبنية التحتية بتنسيق DWG.

3. ليس لهذا الأمر أي التزام في المستقبل بالموافقة لتنفيذ أي مشروع كان ، بما في ذلك مؤسسة في مجال المياه / الصرف الصحي (مياه مجاري) ، وهي متصلة أو مرتبطة بموضوع هذا المشروع.
4. أفوض فقط خلال 3 سنوات من تاريخ توقيع المرسوم لجميع الموظفين المشاركين في وضع خط المياه من عملية الدخول إلى الأراضي الواقعة على طول الطريق واتخاذ الترتيبات اللازمة والأعمال المطلوبة لوضع خط المياه .
5. لن يمنح أي تمديد للمشروع مع انقضاء الثلاث سنوات من تاريخ صدور الأمر (توقيعه)، وسيتم إلغاءه ولطلب التمديد يعالج كطلب جديد.
6. بالرغم من الفقرة 5 أعلاه، يتم إعطاء فترة تمديد واحدة تصل إلى سنة واحدة من تاريخ انتهاء صلاحية الأمر الأصلي في مراحل ما بعد البدء بتنفيذ الأعمال في منطقة العمل.
7. ملاك الأراضي أو مالكيها، الطريق بحسب القانون في المجال الذي تم تعريفه على الخريطة، يحق لهم التقدم بطلب للحصول على تعويضات من المنفذ عن أي أضرار لحقت بهم نتيجة لتنفيذ الأعمال ويكون من حقه أن يطعن في تعويضات المعرفة بهذا الأمر امام لجنة الاستئناف (يهودا والسامرة) (رقم 172)، القانون، - 1967.
8. يودع هذا الأمر تحت يد هؤلاء، ويكون مفتوحا للتفتيش من قبل أي طرف معني منهم:

 1. ضابط شؤون المياه في الإدارة المدنية لمنطقة يهودا والسامرة.
 2. ضابط البنية التحتية في التنسيق والإرتباط DCO.
 3. ممثل عن الممتلكات الحكومية والمتروكة في التنسيق والإرتباط DCO.
 9. يجب إعطاء إشعار بمضمون الأمر، قدر المستطاع، إلى مالكي الأراضي أو الحائزين القانونيين للأرض المعنية. وسيتم نشر الأمر في المنطقة (أرض العمل) ، على طول المسار المحدد في الخريطة .

أسم الأمر : " مشروع قرى شمال رام الله- ام صفا و روابي"

(يهودا والسامرة) (رقم ' 2 / 66 / 2021)

רועי אסייג
קמ"ט מים
המנהל האזרחי

30-09-2021

المسؤول عن شؤون المياه

التاريخ

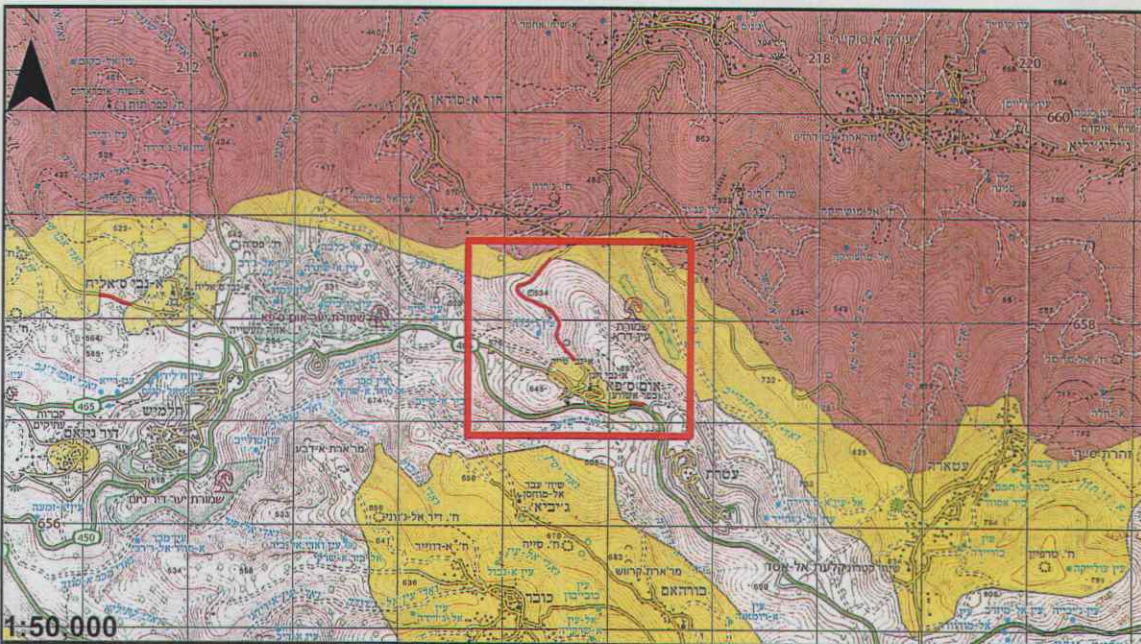
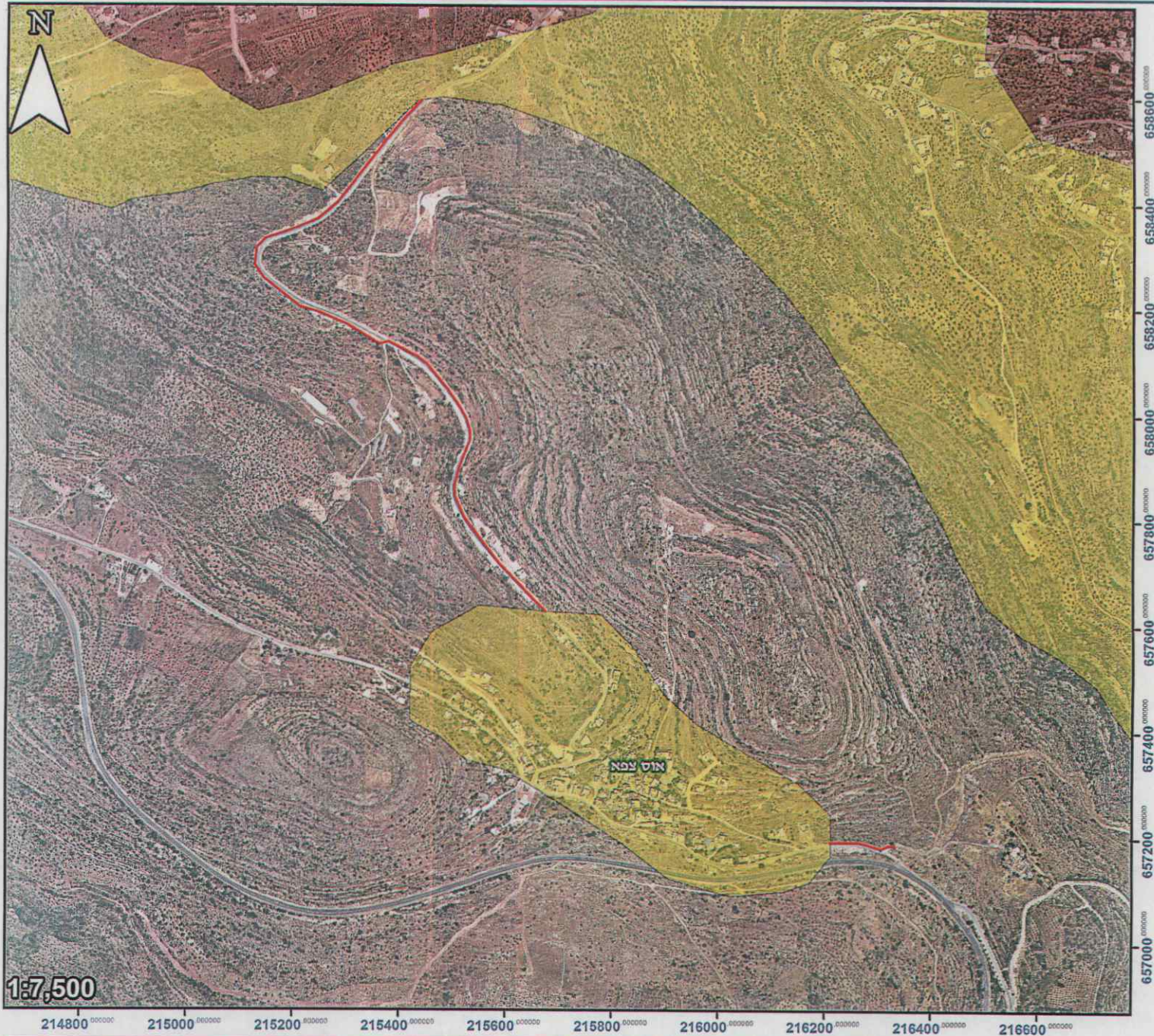
قائمة مرفقات الأمر التي تشكل جزءاً لا يتجزأ منها:

- 1 - ترجمة الأمر إلى اللغة العربية - للنشر.
- 2 - خارطة الأمر - للنشر.
- 3 - تفاصيل الأرض التي يمر فيها الأمر - للنشر.
- 4 - خطاب (كتاب) إلزام من المنفذ بشأن المشروع أمام مسؤول المياه - للمنفذ فقط.
- 5 - خطة هندسية - للمنفذ فقط، الإعلان حسب الطلب.

council	fiscal bloc	mowakwa
Om a Zafa	2	Er Ras
Om a Zafa	2	Inseib & El 'Uqba
Arora	7	Ras Tantur
Arora	6	Daqla & Batin Salih



פרויקט מס' 66: קו מים לאום צפא ורוואבי
מטרת המפה: צו קמ"ט מים
תאריך אורתופוטו: מאי 2019

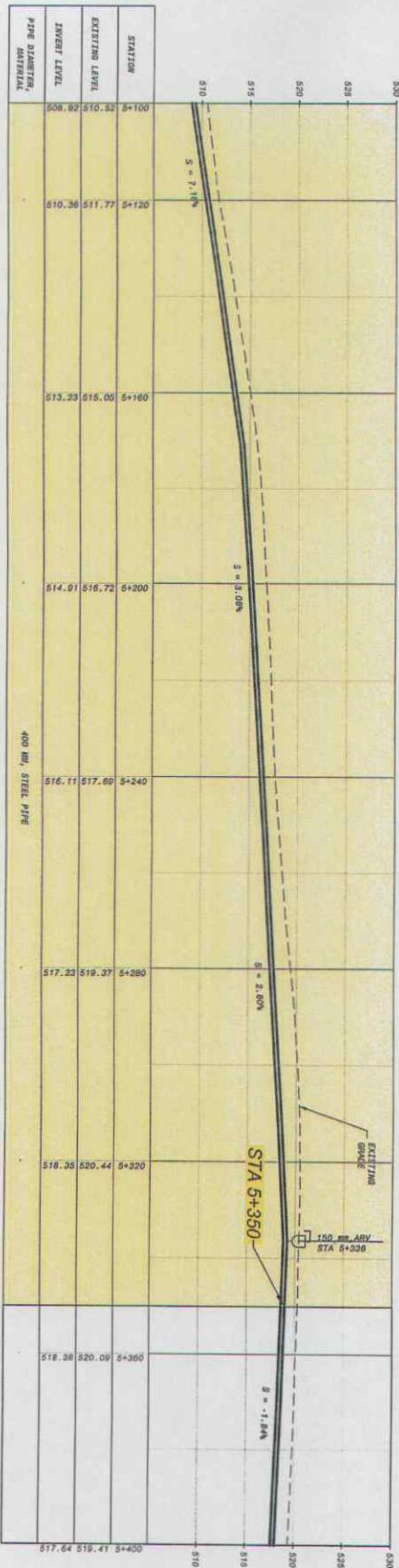


מקרא

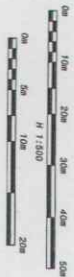
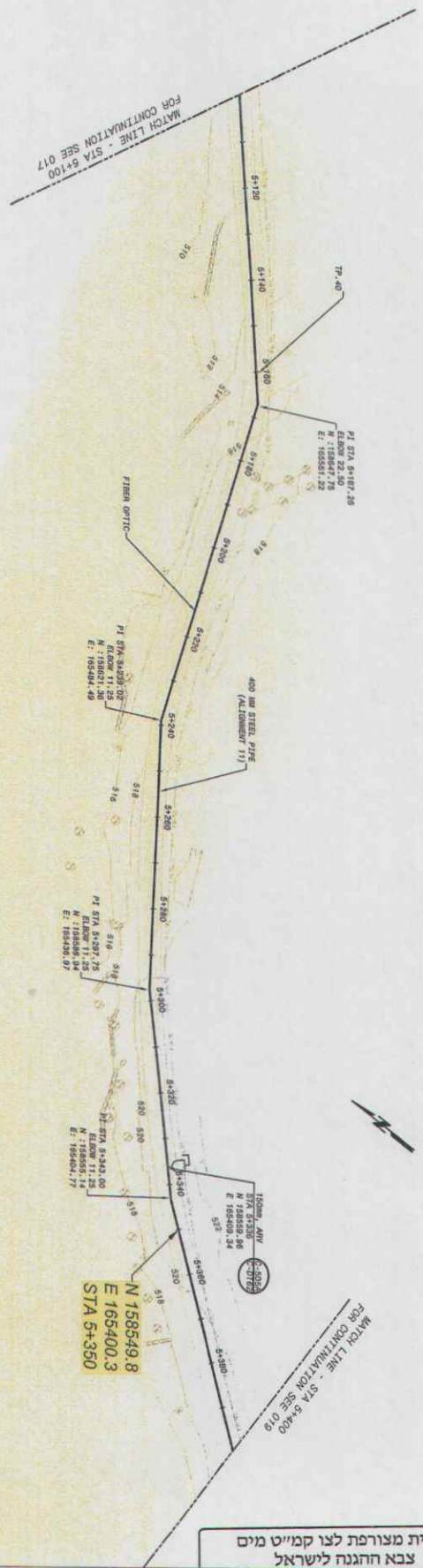
- קו מים מאושר לביצוע
- B
- A

רועי צסינג
קמ"ט מים
המנהל האזרחי

תכנית מצורפת לצו קמ"ט מים
צבא ההגנה לישראל
צו בדבר סמכויות לעניין דיני מים
(יהודה ושומרון) (מס' 17) תתשפ"ז - 1967
תאריך: 30-03-2021
שם הצו: הצו בדבר צפא ורוואבי
מספר הצו: 2021/6612



Area "B"
Area "C"



TRACTEBEL

CTEDEL GOW QISH

for engineering and planning

for engineering and planning

Document is the property of Tractebel GOW, any distribution or reproduction is strictly prohibited without its prior approval

Project Name: North West Ramallah Bulk Water Supply Project
Project No.: P.730383
Revision: 1
Date: 2021-07-01
Drawing No.: 18/25
Scale: 1:100
Sheet: 01

Client: Palestinian Water Authority
Contract No.: PWA/AFD/2018/036 RFP-CTD
Detail Design
North West Ramallah Bulk Water Supply Project
Alignment 11
From STA 5+100 to STA 5+400

AFD
Agence Française
de Développement
AFD-CP1600 & CP1617

NOTES
ALL PLAN...
DRAWING...
FOR PIPES WITH SLOPE GREATER THAN 10% PROVIDE CONCRETE VENTHORN DAM EVERY...
DURING CONSTRUCTION FOR EACH WALL DETAILS REFER TO PROGRAM ATTACHED...
DETAILS 5-BAY SHEET 5/12

תכנית מצורפת לצו קמ"ט מים
צבא ההגנה לישראל

צו בדבר סמכויות לעניין דני מים

תאריך: 30-09-2021

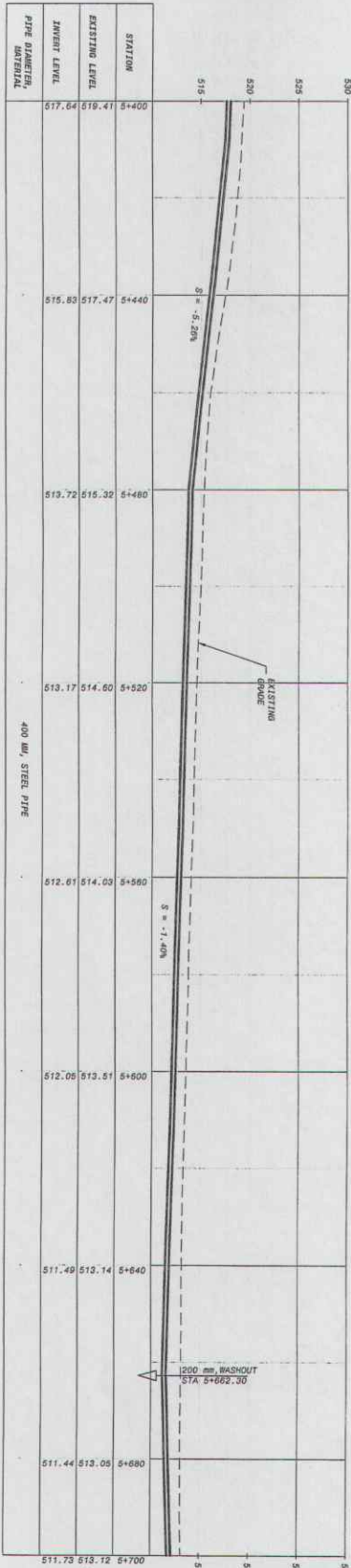
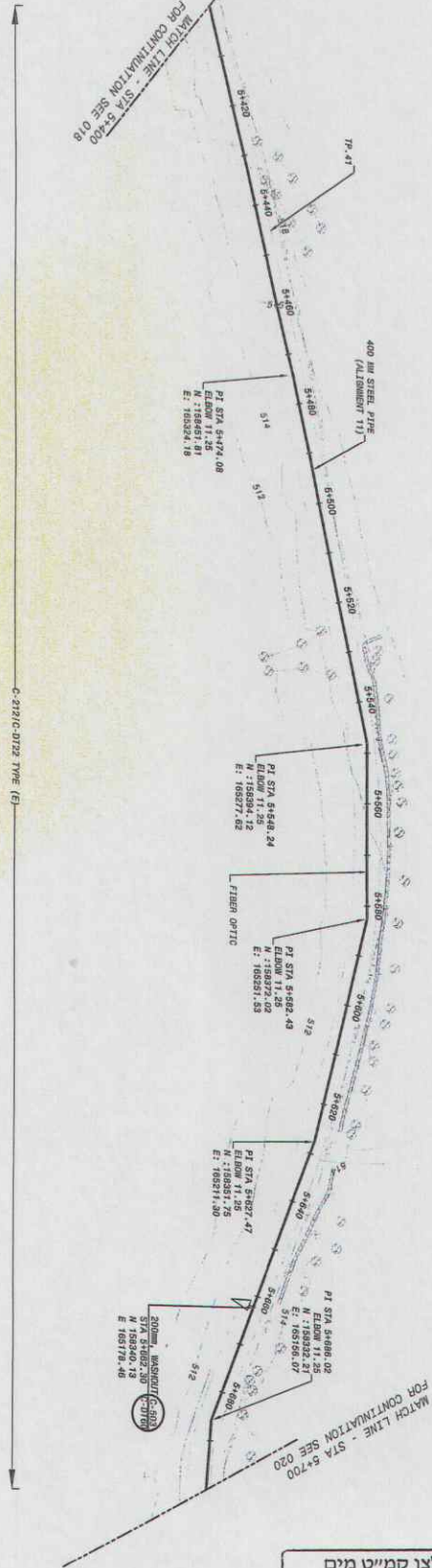
שם הצו: פיקוד דבר - צו מים - 1565/99

מספר הצו: 1565/99

רעוי אסייג
קמ"ט מים

המנהל האזרחי

Area "B"
Area "C"



ALIGNMENT 11 FROM STA 5+400 TO STA 5+700



תכנית מצורפת לצו קמ"ט מים
צבא ההגנה לישראל

צו בדבר סמכויות לעניני דיני מים
(תמורה ושומרה) מס' 1667-02 התשכ"ט

תאריך: 30-09-2021

NOTES
ALL PLAN & PROFILE DRAWINGS ARE AT THE SCALE OF 1:250 AND VERTICAL SCALE
DRAWING ON A1 SIZE
FOR PIPES WITH SLOPE GREATER THAN 10% PROVIDE CONCRETE TRENCH DAM EVERY
5M
CONTRACTOR TO BUILD STONE WALLS ON EITHER SIDE OF THE ROAD IF DAMAGED
DURING CONSTRUCTION FOR STONE WALL DETAILS REFER TO PROGRAM STANDARD
DETAILS S-054 (SHEET 5 OF 12)

רצוי אסיג
קמ"ט מים
המונה האזורי

TRACTEBEL

ACTEBEL GSW GmbH
Engineering & Planning
for Engineering and Planning

for Engineering and Planning
Jaffa, Palestine
Tel. 05-2666666, Agence Al-Wakeel, Jordan
Box 501

Project Drawing No.
P&P-138
Owner
Baha Al Mur
Contractor
Cosma Bozzour
Project Date
30-09-2021
Project Name
Palestine 1923 Palestine Grid
Scale
1:100
Sheet No.
19/25
Rev.
A1

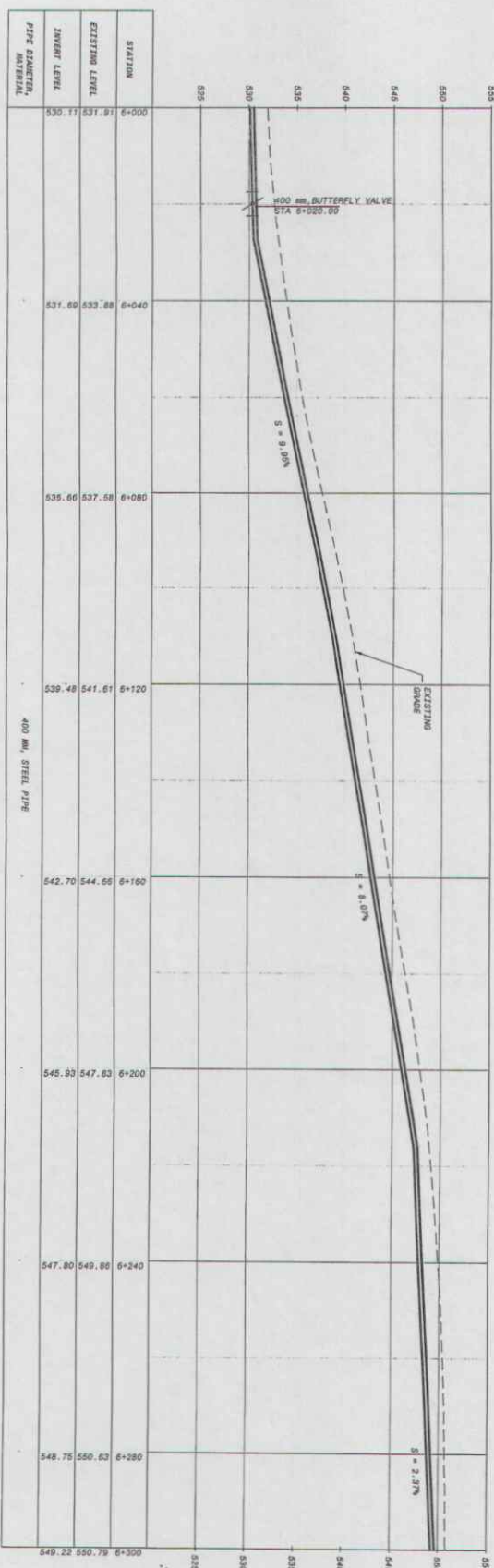
DRAFT
2021-07-01

Rev. Date Description Drawn Checked Approved Client
Preliminary Design, Detailed Design, Preparation of Tender Documents
and Construction Supervision Services for Connection Points Ramallah
and Jenin Water Supply Project
Contract No.: PWA/AFD/2019/035 RFP-CTD
Detail Design
North West Ramallah Bulk Water Supply Project
Alignment 11
From STA 5+400 to STA 5+700

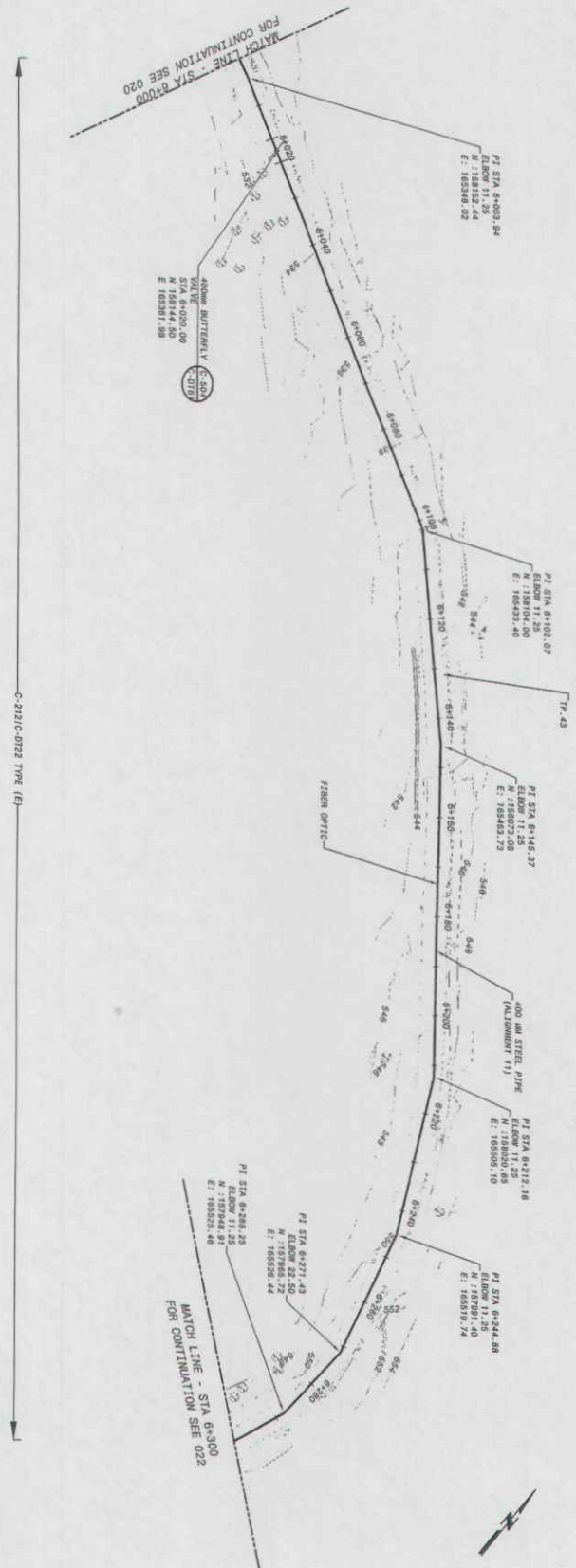
سلطة المياه الفلسطينية
PALESTINIAN WATER AUTHORITY

AFD Agence Française
de Développement
AFD-CPE1000 & CP1517





ALIGNMENT 11 FROM STA 6+000 TO STA 6+300



C-212/C-012 TYPE (E)



RACBEL
ENGINEERING

UTERBEL OHW design
for Engineering and Planning
for Engineering and Planning
for Engineering and Planning

DRAFT
2021-07-01

Project Name: North West Ramallah Bulk Water Supply Project
Project No: P-730388
Client: Bahaa Al Mur
Contract No: PWA/AFD/2019/035 RFP-CTD

Rev	Date	Description	Drawn	Checked	Approved	Client

Preliminary Design, Detailed Design, Preparation of Tender Documents and Construction Supervision Services for Connection Points Ramallah and Jenin Water Supply Project
Contract No: PWA/AFD/2019/035 RFP-CTD
Detail Design
North West Ramallah Bulk Water Supply Project
Alignment 11
From STA 6+000 to STA 6+300

سلطة المياه الفلسطينية
PALESTINIAN WATER AUTHORITY

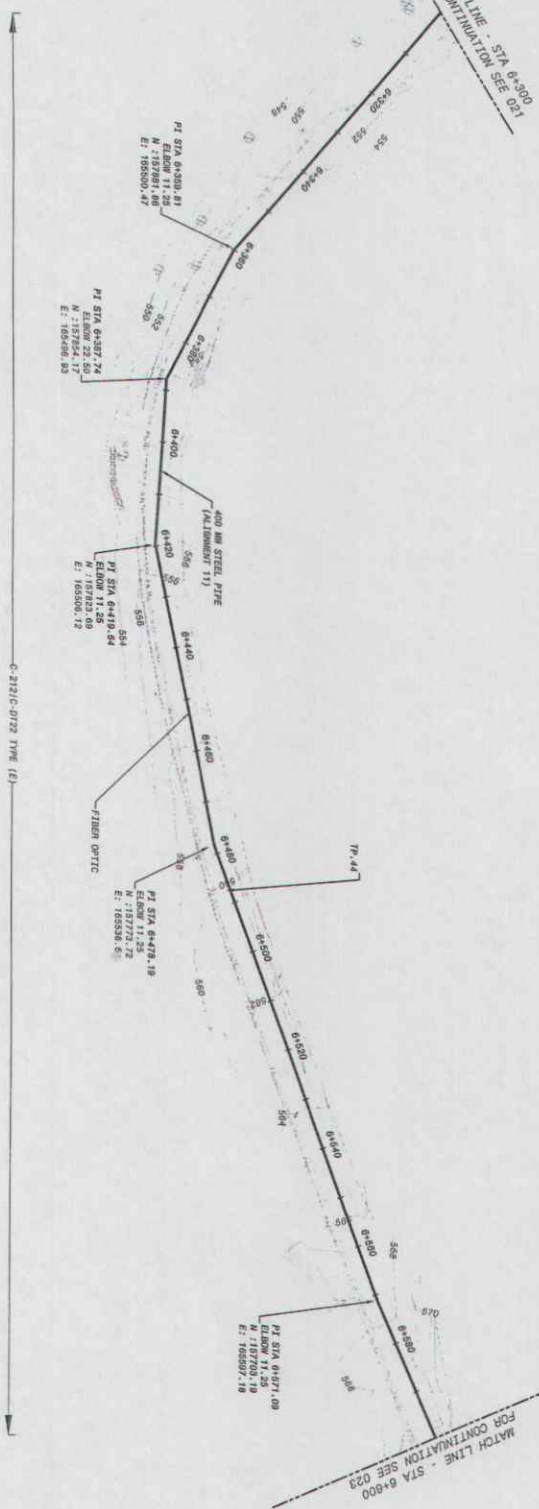
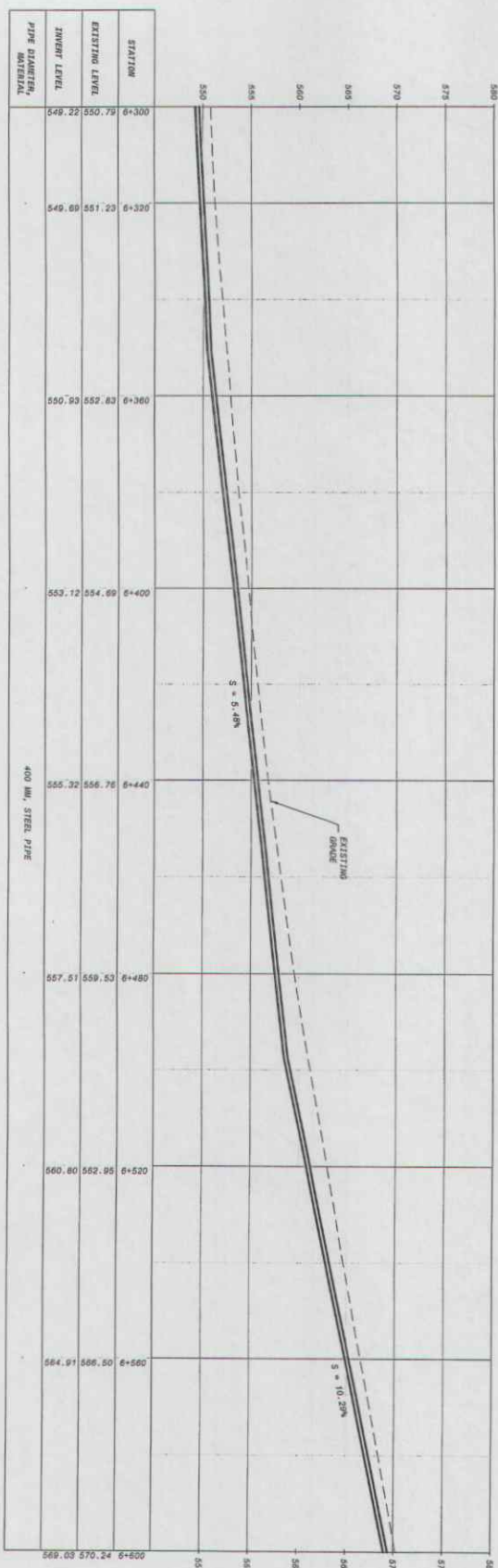
AFD
Agence Française
de Développement
AFD/CP/2019/035 & CP/11/1

GRAPHIC SCALE
0 5m

תכנית מצורפת לצו קמ"ט מים
צו דבר סמכויות לעניין דיני מים
30-09-2021

NOTES
ALL PLAN SCALE 1:250 (IN A1 SIZE)
DRAWING ON A3 SHOW HALF THE SCALE
FOR PIPES WITH SLOPE GREATER THAN 10% PROVIDE CONCRETE TRENCH DAM EVERY 10m
DURING CONSTRUCTION FOR STONE WALL DRAINS REFER TO PROGRAM STANDARD DETAIL S-454V SHEET 2/21/26/12

רועי אסייג
קמ"ט מים
המנהל האזורי



RACETEBEL

PROJECT: North West Ramallah Bulk Water Supply Project
 ALIGNMENT 11
 FROM STA 6+300 TO STA 6+600

DATE: 2021-07-01

DRAFT

PALESTINIAN WATER AUTHORITY

PROJECT: North West Ramallah Bulk Water Supply Project
 ALIGNMENT 11
 FROM STA 6+300 TO STA 6+600

DATE: 2021-07-01

AFD

AGENCE FRANÇAISE DE DEVELOPPEMENT

NOTES

- ALL PLAN & PROFILE DRAWINGS SHALL BE ON A SCALE OF 1:500 AND 1:200.
- CONTRACTOR TO BUILD TONNEL WALLS ON EITHER SIDE OF THE ROAD IF DAMAGED DURING CONSTRUCTION OF TUNNEL WALL DETAIL SHEET 021-022.

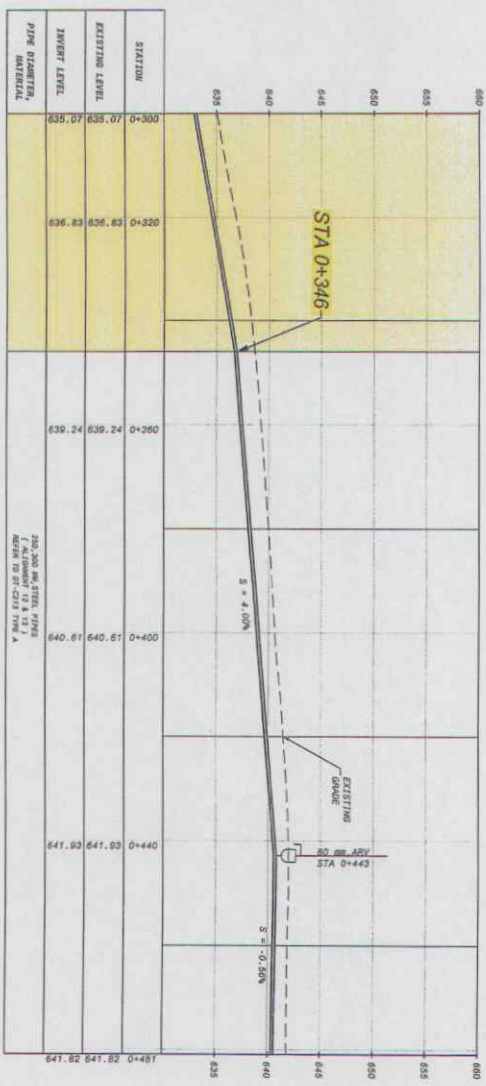
1967

30-09-2021

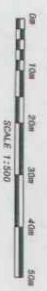
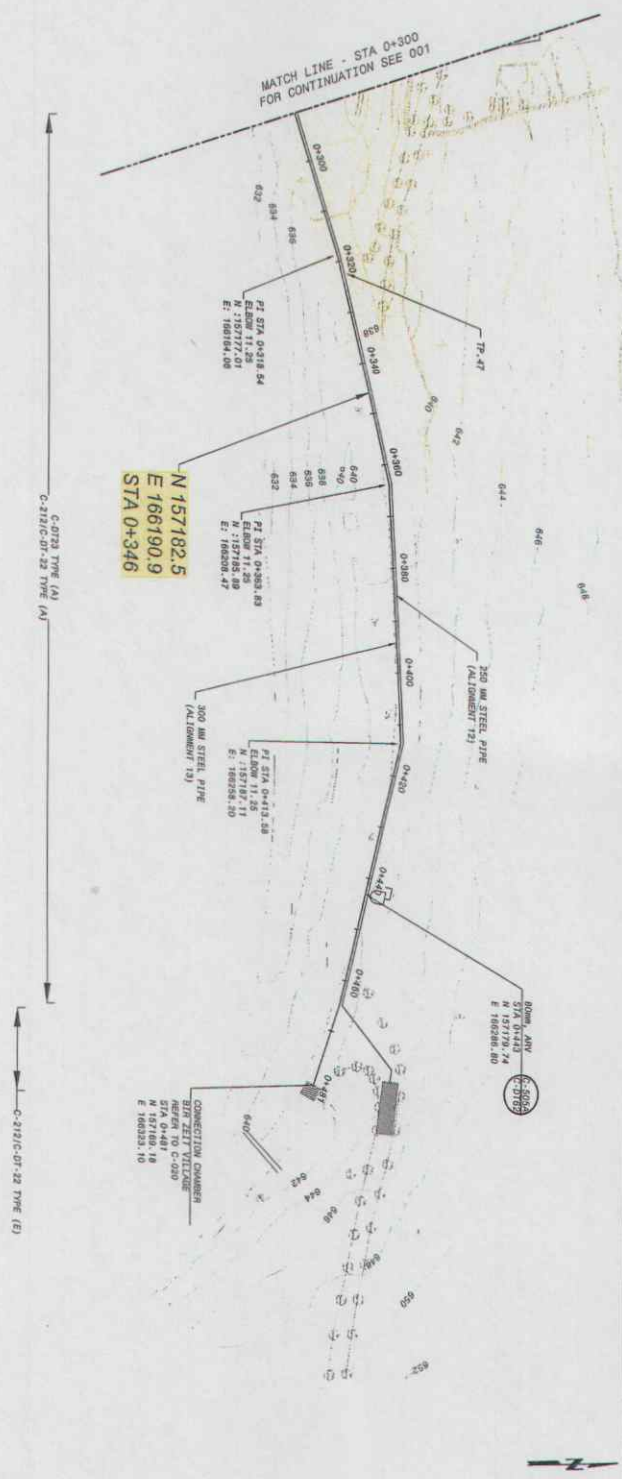
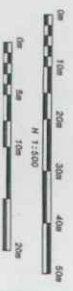
1967

30-09-2021

Arco "B"
Arco "C"



ALIGNMENT 13 FROM STA 0+300 TO STA 0+481



RACETBEL
ENGINEERING & PLANNING

Client: **Ministry of Planning**
Project: **North West Ramallah Bulk Water Supply Project**
Phase: **Preliminary Design**
Scale: **A1**
Date: **2021-06-30**

DRAFT
2021-06-30

PALESTINIAN WATER AUTHORITY
Project: **North West Ramallah Bulk Water Supply Project**
Phase: **Preliminary Design**
Scale: **A1**
Date: **2021-06-30**

AFD
Agence Française de Développement
Project: **North West Ramallah Bulk Water Supply Project**
Phase: **Preliminary Design**
Scale: **A1**
Date: **2021-06-30**

NOTES

- ALL PLAN AND PROFILE DRAWINGS ARE AT HORIZONTAL SCALE 1:500 AND VERTICAL SCALE 1:500 ON A1 SIZE.
- CONTRACTOR TO BUILD STONE WALLS ON EITHER SIDE OF THE ROAD IF DAMAGED DURING CONSTRUCTION.
- CONTRACTOR TO PROVIDE CONCRETE TRENCH DAM EVERY 10M FOR PIPES WITH DIAMETER GREATER THAN 100mm.

30-08-2021

1967-1968

1967-1968

1967-1968